

Xét Nghiệm Pap Để Có Sức Khỏe Tốt!

Hãy yêu cầu được xét nghiệm Pap trong chương trình kiểm tra sức khỏe thường lệ của quý vị!

Xét nghiệm Pap là gì?

Xét nghiệm Pap:

- Tìm kiếm những thay đổi trong các tế bào cổ tử cung (*cửa của tử cung*).
- Được thực hiện bởi bác sĩ, y tá hay y tá lâm sàng.

Tại sao tôi cần phải làm xét nghiệm Pap?

- Xét nghiệm Pap có thể ngăn ngừa bệnh ung thư cổ tử cung.
- Các cuộc xét nghiệm Pap *đều đặn* phát hiện những thay đổi của tế bào trong cổ tử cung ngay từ sớm.



- Một số thay đổi nhỏ trong các tế bào của cổ tử cung đôi khi có thể dẫn tới ung thư.
- Phần lớn những sự thay đổi sớm có thể được điều trị trước khi chúng trở thành ung thư.

Nguy cơ mắc ung thư cổ tử cung của quý vị tăng lên khi quý vị ngày càng già đi.

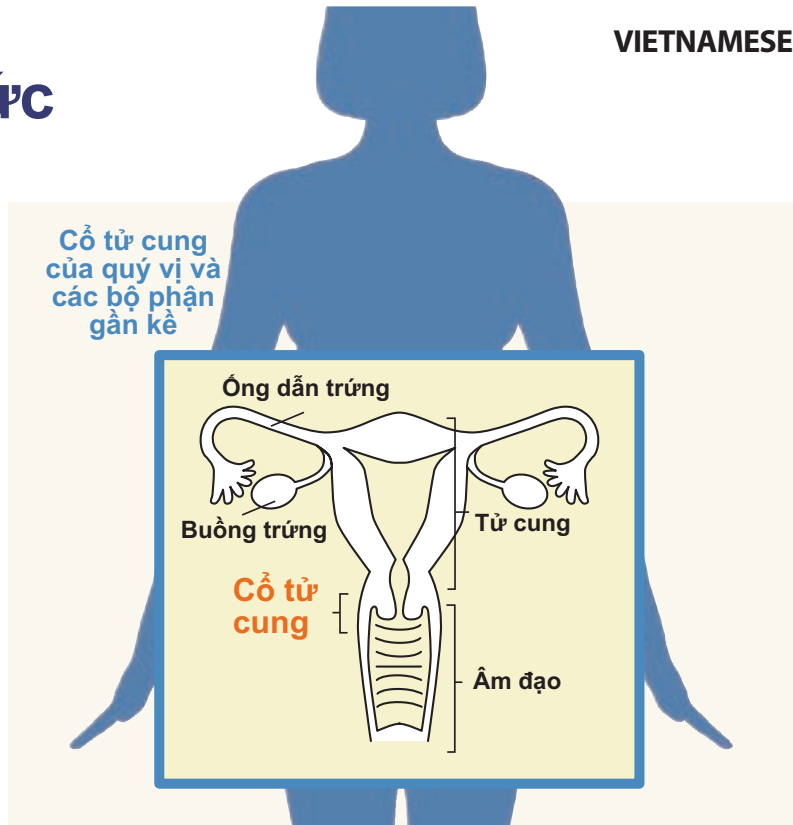
Những ai cần phải làm xét nghiệm Pap?

Tất cả những người phụ nữ đã từng có *bất cứ* tiếp xúc tình dục nào đều cần phải làm xét nghiệm Pap đều đặn.

Bao gồm:

- phụ nữ đã có những sự đụng, chạm tình dục với bạn tình
- phụ nữ không còn quan hệ tình dục nữa
- phụ nữ có quan hệ tình dục đồng tính
- phụ nữ đến tuổi mãn kinh (*không còn hành kinh hằng tháng nữa*).

Một số phụ nữ đã trải qua phẫu thuật cắt bỏ tử cung cũng có thể cần phải đi xét nghiệm Pap. Hãy nói chuyện với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị để biết những việc quý vị cần phải làm!



Tôi nên làm xét nghiệm Pap thường xuyên như thế nào?

- Quý vị nên đi xét nghiệm Pap lần đầu trong khoảng thời gian 3 năm tính từ lúc quý vị có quan hệ tình dục lần đầu tiên.
- Nếu quý vị nhận được các kết quả xét nghiệm bình thường trong 3 năm liên tục thì cứ 2 đến 3 năm sau đó quý vị mới cần phải đi xét nghiệm Pap một lần.
- Phụ nữ ở độ tuổi từ 70 trở lên có thể thôi không cần đi xét nghiệm Pap nữa nếu họ có ít nhất ba lần xét nghiệm cho kết quả bình thường trong 10 năm trước.

Nếu kết quả xét nghiệm Pap của tôi cho thấy có sự thay đổi trong tế bào, điều đó có nghĩa là gì?

- Đối với phần lớn phụ nữ, một kết quả xét nghiệm Pap “bất thường” KHÔNG có nghĩa là quý vị mắc bệnh ung thư.
- Thường thì những sự thay đổi này có thể tự hết mà không cần bất cứ biện pháp điều trị nào.
- Nếu chúng không tự hết, quý vị có thể được điều trị cho những thay đổi tế bào đó. Biện pháp điều trị cho quý vị sẽ phụ thuộc vào kiểu thay đổi tế bào và nhu cầu của quý vị.

Thực hiện theo chương trình điều trị của quý vị. Đó là việc quan trọng nhất mà quý vị có thể làm.



cancer care
ontario
ontario cervical
screening program

action cancer
ontario
programme ontarien de dépistage
du cancer du col de l'utérus



HPV là gì?

- HPV là vi-rút phổ biến được gọi là **Vi-rút Gây U Nhú Ở Người**.
- Loại vi-rút này có ở cả nam giới và nữ giới.
- Có hơn 100 loại HPV.
 - Một số loại HPV có thể gây nên những mụn cơm trên da hoặc ở vùng sinh dục.
 - Những loại HPV khác có thể gây nên ung thư cổ tử cung.

Người ta nhiễm HPV như thế nào?

- HPV có thể được lây truyền qua bất cứ hoạt động tình dục nào với bạn tình (ví dụ như tiếp xúc qua da, tình dục bằng miệng hoặc hậu môn, giao hợp hoặc dùng chung đồ chơi tình dục)
- Khoảng 4 trong số 5 người có quan hệ tình dục sẽ tiếp xúc với HPV vào một lúc nào đó.
- Cơ chế bảo vệ của cơ thể quý vị (hệ miễn nhiễm) có thể thường xuyên đẩy lùi loại vi-rút này, nhưng việc đó không luôn luôn xảy ra.
- Phần lớn thời gian ở người bị nhiễm là không có triệu chứng gì. Thậm chí có thể quý vị không biết rằng quý vị bị nhiễm HPV.

Mối liên quan giữa HPV và bệnh ung thư cổ tử cung là gì?

- Một số loại HPV có thể gây nên những thay đổi tế bào (nhiễm trùng) trong cổ tử cung.
- Một số nhiễm trùng do HPV có thể tự hết.
- Đôi khi, chúng không tự hết và theo thời gian, những sự thay đổi này có thể gây nên ung thư nếu chúng không được phát hiện và điều trị ngay từ sớm.
- Phần lớn phụ nữ có nhiễm trùng HPV **KHÔNG** bị ung thư cổ tử cung.

Thật khó có thể tránh nhiễm HPV nếu quý vị là người đang có những sinh hoạt tình dục, nhưng quý vị có thể làm giảm nguy cơ lây nhiễm.

Tôi có thể làm giảm nguy cơ nhiễm HPV như thế nào?

- Hạn chế số lượng bạn tình.
- Sử dụng bao cao su.
- Trì hoãn hoạt động tình dục lần đầu tiên.
- Tránh thuốc lá.
- Chăm sóc sức khỏe bản thân.
- Hỏi ý kiến bác sĩ xem quý vị có nên chủng ngừa vắc-xin HPV không.

Vắc-xin HPV là gì?

- Đó là một loại vắc-xin dành để chủng ngừa cho các bé gái và phụ nữ ở độ tuổi từ 9 đến 26 tuổi.
- Vắc-xin này bảo vệ họ khỏi một vài loại HPV nào đó có thể gây nên bệnh ung thư cổ tử cung.
- Ở tiểu bang Ontario, các bé gái đang theo học lớp tám có thể được chủng ngừa vắc-xin miễn phí tại trường học của các em.

Vắc-xin HPV không bảo vệ quý vị khỏi tất cả các loại HPV. Đó là lý do tại sao điều rất quan trọng là quý vị phải đi xét nghiệm Pap đều đặn.

ĐỂ TÌM HIỂU THÊM THÔNG TIN:

- Hãy nói chuyện với bác sĩ, y tá hoặc y tá lâm sàng.
- Ghé thăm trang web của Chương trình Sàng lọc Ung thư Cổ tử cung Ontario (Ontario Cervical Screening Program) tại địa chỉ <http://www.cancercare.on.ca/english/home/pcs/screening/cervscreening/>
- Gọi cho Canadian Cancer Society ở số: 1-888-939-3333 hoặc ghé xem www.cancer.ca
- Gọi cho Cơ sở Y tế Công cộng (Public Health Unit) gần nơi quý vị ở. Xem trong danh bạ điện thoại địa phương của quý vị để tìm số điện thoại hoặc ghé thăm: http://www.alphaweb.org/ont_health_units.asp
- Ghé thăm trang web của Chính quyền Tỉnh bang Ontario: www.hpventario.ca hoặc gọi cho đường dây thông tin INFOLINE ở số 1-866-559-4598.



cancer care
ontario
ontario cervical
screening program

action cancer
ontario
programme ontarien de dépistage
du cancer du col de l'utérus